

Дрезденъ 10/22 Декабря/69

Любезнѣйшій другъ мой Паша. Давно я не писалъ къ тебѣ, но всегда о тебѣ заботился въ мысляхъ моихъ. Впрочемъ и ты меня порядочно забывалъ. Одно скажу, что люблю тебя по прежнему и болѣе всего радъ тому, что ты сумѣлъ поставить себя на порядочную ногу. Ты да Люба, которой уже почти три мѣсяца – мои дѣти и всегда такъ будетъ. Благодарю тебя за хлопоты и старанія по моимъ дѣламъ. Давно я тебѣ не могъ ничѣмъ помочь; самъ терпѣлъ большую нужду по многимъ неоправдавшимся расчетамъ, а, главное, потому что за границей. Какъ только Любу можно будетъ везти¹, – приѣду въ Петербургъ. Такъ ужъ я рѣшилъ; тогда можетъ все пойдеть получше.

Я тебѣ сейчасъ не отвѣчалъ на 2 твои пакета, потому что ужъ очень былъ занятъ работой день и ночь, да и теперь занятъ ужасно, а потому приступаю прямо къ дѣлу – и во 1^м) Посылаю тебѣ *довѣренность* на продажу Идіота (если только она можетъ состояться) хотя довѣренность даю тебѣ вообще на продажу Идіота, но я разумѣю только продажу Стелловскому; потому что если съ Стелловскимъ дѣло не состоится, то и нечего таскаться съ предложеніями къ другимъ издателямъ; это меня унизитъ какъ литератора. Довѣренность эта писана не по твоей, присланной мнѣ въ образчикъ, формѣ. Не то чтобъ я не довѣрялъ тебѣ, но я отцу родному такой довѣренности не дамъ на себя. Да и кчему? Я знаю много случаевъ даванія довѣренности, въ² которыхъ вовсе не было этой формы, а писалось только то что нужно. Жена третьяго года отсюда-же посылала довѣренность матери для продажи³ билетовъ⁴ 1^{го} внутрен. займа и написала только три строчки и все обошлось прекрасно. – Довѣренность которую я даю тебѣ, самъ можешь видѣть, весьма широкая. Знай еще что теперь, въ судахъ, смотрятъ и рѣшаютъ дѣла по существу, а не по прежнимъ крючкамъ. Однимъ словомъ Паша, положеніе

// л. 119

мое теперь весьма тяжкое. Эта тысяча рублей отъ Стелловскаго совсѣмъ воскресила бы меня и поправила. И потому если хочешь мнѣ въ этомъ дѣлѣ помочь, то веди его къ благополучному окончанію по возможности скорѣе. При семъ прилагаю *Условные пункты контракта*, такъ какъ я самъ ихъ редактировалъ. Я взялъ въ руководство твою редакцію (оставилъ ли ты у себя черновую⁵ той Редакціи контракта, которую мнѣ прислалъ и съ которой я теперь соображался?) При семъ вникни въ то что я сейчасъ тебѣ напишу въ видѣ замѣчаній для твоего дальнѣйшаго руководства.

Введеніе я пропустилъ; это напиши самъ какъ знаешь; я обозначилъ только существенное, т. е. пункты. Вообще замѣчаніе: вездѣ цыфры пиши словами и

¹ *Вместо:* везти – *было:* вести

² *Вместо:* въ – *было:* при

³ для продажи *вписано*

⁴ *Вместо:* билетовъ – *было:* билета

⁵ *Далее было:* той,

вѣрнѣе обозначай заглавія сочиненій и прочее. Стелловскому мой листочекъ⁶, тебѣ посылаемый не показывай, а перепиши самъ и покажи ему уже въ окончательной формѣ. Впрочемъ ты и самъ поступишь осторожно, я увѣренъ.

Въ *первомъ* пунктѣ я о числѣ листовъ совершенно выпустилъ какъ рѣшительно ненужное, и 2^й пунктъ разъясняетъ почему. Одно только: къ⁷ послѣднимъ словамъ 1^{го} пункта,⁸ т. е. «и оконченнаго печатаніемъ въ томъ же журналѣ въ 1869 году» - не прибавить-ли: «въ видѣ приложенія». Потому что въ 1869 году ни въ одной книжкѣ окончанія *Идіота* не было, а окончаніе (до 4^{хъ} печатныхъ листовъ) было брошюровано отдѣльно и разослано подписчикамъ 1868 года съ 1^й или со 2^й книжкой 1869 года. Это сдѣлай уже какъ самъ знаешь. Посовѣтуйся съ⁹ Аполлономъ Николаевичемъ. Мое мнѣніе прибавить: «въ видѣ приложенія» для точности. Впрочемъ большаго вопроса изъ этого не дѣлай.

2^й пунктъ я весь выбросилъ и замѣнилъ другимъ, такъ какъ я передѣлывать «Идіота» не намѣренъ а именно хочу чтобъ онъ былъ напечатанъ буквально съ текста Р. Вѣстника.

// л. 119 об.

Въ 3^{мъ} пунктѣ Я измѣнилъ съ 1^{го} Марта 1870 г. по моему вѣдь все равно что и со дня подписанія¹⁰ условія. Для¹¹ меня это ничего не составляетъ. Впрочемъ я можетъ быть что нибудь просмотрѣлъ и забылъ въ твоихъ прежнихъ письмахъ, потому что¹² не понимаю для чего именно ты написалъ съ 1^{го} Марта? Впрочемъ на твою волю; но если нѣтъ ничего важнаго, то оставь по моему т. е. со дня подписанія сего условія (по 1^е Января 1873)<.> –

4^е и 5^е пункты (кромѣ замѣчанія о 1^{мъ} Мартѣ) - я не измѣняю¹³. Да и вообще для тебя *Nota bene*: Держись только существенно нужнаго во¹⁴ всѣхъ¹⁵ моихъ пунктахъ контракта; если-же Стелловскій заспорить въ чемъ, или захочетъ редактировать по своему, то уступи ему,¹⁶ имѣя въ виду скорѣйшее окончаніе дѣла. Разумѣется не уступай самого существенноаго. Но даже если и тутъ будетъ что, то посовѣтуйся съ Ап. Николаевичемъ и рѣши по его совѣту. Если же крайне важное что-нибудь, то ужъ тогда только мнѣ напиши. Но во всякомъ случаѣ лучше¹⁷ не затягивать дѣла; деньги теперь всего для меня нужнѣе.

Въ 6^{мъ} пунктѣ у меня только легкая и неважная переправка нѣкоторыхъ словъ.

въ 7^{мъ} пунктѣ. Оставь по возможности мою редакцію. Если въ литературномъ отношеніи она и скверная то за то точная. Особенно гдѣ поставлено NB {т. е...

⁶ Вместо: мой листочекъ - было: мою рукопись

⁷ Вместо: къ - было: въ

⁸ Далее было: не

⁹ Далее было: Ап. Ни-мъ

¹⁰ Далее было: сего

¹¹ Далее было начато: э

¹² Далее было: и

¹³ Вместо: не измѣняю - было: не измѣняя

¹⁴ Вместо: во – было: въ

¹⁵ всѣхъ вписано

¹⁶ Далее было начато: д

¹⁷ Далее было начато: избѣг

«правомъ изданія коихъ Стелловскій владѣеть въ¹⁸ силу и на основаніи того же условія тысяча восемьсотъ шестьдесятъ пятого года и до сихъ поръ въ силу того же условія ненапечатанными»: тутъ¹⁹ подразумѣвается Преступленіе и Наказаніе, про которое нельзя просто сказать – «до сихъ поръ ненапечатанными»; лучше для точности прибавить: «ненапечатанными въ силу того же условія». - - Впрочемъ повторяю опять: Можешь что и исправить у меня во всѣхъ пунктахъ²⁰ моей Редакціи, не стѣсняйся, держись только сущности.

8 пунктъ безъ перемѣны –

// л. 120

9 пунктъ оставляю на твое усмотрѣніе. Тутъ главное получить деньги. Если не можетъ Стелловскій разомъ то будь уступчивѣе, только бы при подписаніи условія было 500 руб. Остальные можно черезъ мѣсяць или всѣ 500 или 300 а еще черезъ двѣ недѣли и остальные 200. Но при подписаніи всѣ 500 (первые).

10) пунктъ безъ перемѣны.

Вообще-же прошу тебя 1) Не показывай этого письма Стелловскому; 2) Не показывай Стелловскому всегда что я очень тороплюсь и нуждаюсь, но и не форси передъ нимъ въ обратномъ видѣ, т. е. что я не нуждаюсь, а веди дѣло ровно и какъ можно болѣе (т. е. снаружи только) показывай ему видѣ, что имѣешь къ нему полную довѣренность. Споръ и возражай мягче. О пустякахъ и не о существенномъ и спорить нечего. Если же заспорите, то непрерывно показывай видѣ, что готовъ уступить, а между тѣмъ какъ можно менѣе уступай (т. е. въ важномъ). А главное (и главнѣе всего) – нельзя-ли кончить до праздниковъ²²? Хорошо было-бы тогда для меня, очень. Деньги вручи, въ случаѣ благополучнаго рѣшенія, Аполлону Николаевичу. Возьми себѣ изъ нихъ 50 руб. если тебѣ надо.

²³ Опять-таки говорю: Неужели моя довѣренность не годится? Справься объ этомъ у юриста; но я увѣренъ, что годится.²⁴²⁵ Иначе было-бы бессмысленно. Мнѣ нужно напимѣрь довѣрителя для *одного* дѣла, а законъ будетъ заставлятъ меня не только дать этому довѣрителю право завѣдывать всѣми моими дѣлами, но еще передавать это право другому? Это вещь совершенно невозможная. Проникнись однимъ Паша, что надо кончить скорѣе и что это самое главное.

Все это я посылаю тебѣ черезъ Аполлона Николаевича. Посовѣтуйся съ нимъ во всемъ, что найдешь нужнымъ. Главное для меня и 1000 руб. и то что продажа Стелловскому *прилична* и литературному кредиту моему не повредитъ, потому что онъ покупаетъ для печати въ своемъ форматѣ и не имѣетъ права переверстывать. А если такъ то конечно за уменьшенную цѣну. - - Во всякомъ крайнемъ случаѣ меня сейчасъ-же увѣдомляй.

¹⁸ Вместо: въ - было: и

¹⁹ Далее было начато: р

²⁰ во всѣхъ пунктахъ вписано

²¹ Далее было: въ

²² В рукописи ошибочно: до праздниковъ

²³ Далее было начато: Вообщ

²⁴ Далее было начато: В

²⁵ Далее было: Если

Если Стелловскій очень будетъ требовать чтобъ показать ему условные пункты мною написанныя, т. е. мой листочекъ, то покажи ему, но безъ крайняго случая не показывай.²⁶

NB Чуть не забылъ *главное*: Деньги за Преступл. и Наказаніе впередъ (400^р) я совершенно устрояю изъ контракта объ Идіотѣ. Да и не надо ихъ требовать совсѣмъ, покамѣсть.²⁷

Люба тебя цалуетъ, жена жметъ тебѣ руку искренно.²⁸

// л. 120 об.

²⁶ *Запись*: Если Стелловскій очень будетъ требовать ∞ но [лучше не показывай] безъ крайняго случая не показывай. - сделана на полях слева л. 119.

²⁷ *Запись*: *NB* Чуть не забылъ *главное*: Деньги ∞ требовать совсѣмъ, покамѣсть. – сделана на полях слева л. 119 об.

²⁸ *Запись*: Люба тебя цалуетъ, жена жметъ тебѣ руку искренно. – сделана на полях слева л. <120 об.>.

Условные пункты контракта.

--

1) Я, Исаевъ, на основаніи довѣренности выданной мнѣ Отставнымъ Подпоручикомъ Ѳедоромъ Михайловичемъ Достоевскимъ предоставляю Стелловскому право изданія романа «Идіотъ», за тысячу рублей серебромъ, составляющаго собственность моего довѣрителя, напечатаннаго довѣрителемъ моимъ Ѳедоромъ Михайловичемъ Достоевскимъ въ журналъ Русскій Вѣстникъ въ 1868 году и оконченнаго печатаніемъ въ томъ-же журналъ въ 1869 году.²⁹³⁰

2) Вышеозначенный³¹ романъ «Идіотъ» можетъ³² быть отпечатанъ Стелловскимъ не иначе какъ совершенно по тексту Русскаго Вѣстника, безо всякихъ измѣненій, кромѣ обыкновенныхъ корректурныхъ исправленій и ошибокъ^{33,34}.

3) Вышеозначенный романъ Идіотъ, собственно довѣрителю моему принадлежащій, по настоящее время никому имъ, довѣрителемъ моимъ, не проданъ, не заложенъ и³⁵ также³⁶ Стелловскій имѣетъ право со дня подписанія сего условія и въ продолженіе всего срока сего условія³⁷ издавать и печатать означенное сочиненіе довѣрителя моего въ форматъ полнаго собранія сочиненій русскихъ авторовъ, предпринимаемаго имъ Стелловскимъ изданія, въ такомъ количествѣ экземпляровъ какое понадобится по его, Стелловскаго, усмотрѣнію и продавать оныя въ его Стелловскаго пользу.

4) Стелловскій не имѣетъ права издавать и продавать романъ «Идіотъ» въ переверстанномъ видѣ, а долженъ издавать и³⁸ продавать оный только въ³⁹ форматъ Изданія полнаго собранія сочиненій⁴⁰ русскихъ авторовъ⁴¹ Паша! *точноѣ* выпиши заглавіе изданія Русскихъ авторовъ<ъ.> Стелловск<аго> не забудь.⁴² предпринятаго Стелловскимъ, въ противномъ случаѣ, онъ, Стелловскій обязуется уплатить моему довѣрителю тысячу рублей неустойки и вслѣдъ затѣмъ сіе условіе

// л. 191

будетъ считаться нарушеннымъ.

²⁹ въ видѣ приложенія. *Вписано*

³⁰ *Далее поставлен автосркий знак +*

³¹ *Вместо: Вышеозначенный - было: Вышеупомянутый*

³² *Вместо: можетъ - было: долженъ*

³³ *Далее было: , и безъ переправокъ. Таковыхъ-же испр*

³⁴ *Точка вписана*

³⁵ *Далее было начато: им*

³⁶ *также вписано*

³⁷ *и въ продолженіе всего срока сего условія вписано*

³⁸ *издавать и вписано*

³⁹ *Далее было: изданіи*

⁴⁰ *полнаго собранія сочиненій вписано*

⁴¹ *<Далее следует знак: x). Внизу на полях под таким же знаком запись: Паша! точноѣ выпиши заглавіе изданія Русскихъ авторовъ<ъ.> Стелловск<аго> не забудь.*

⁴² *Запись: Паша! точноѣ выпиши заглавіе изданія Русскихъ авторовъ<ъ.> Стелловск<аго> не забудь. – сделана внизу на полях.*

5) Срокъ сего условія считать⁴³ со дня заключенія и подписанія сего контракта по ⁴⁴ первое Января тысяча восемьсотъ семьдесятъ третьяго четвер.⁴⁵ года.

6) Довѣритель мой⁴⁶ съ своей стороны обязанъ въ продолженіе сего срока, то есть⁴⁷ до перваго Января тысяча восемьсотъ семьдесятъ третьяго четвер.⁴⁸ года не приступать, ни самъ лично, ни наслѣдники его, ни то лицо, кому-бы онъ⁴⁹ захотѣлъ передать право изданія романа Идіотъ при его жизни или по⁵⁰ смерти его, къ изданію поименованнаго въ семъ условіи романа. Въ противномъ случаѣ довѣритель мой, или его наслѣдники платятъ Стелловскому въ видѣ неустойки тысячу рублей сереб. предоставляя при томъ право Стелловскому обратитъ въ свою пользу напечатанныя къ-бы то ни было вопреки сему условію экземпляры романа Идіотъ,⁵¹⁵² обозначеннаго въ семъ условіи.

7) Право изданія романа «Идіотъ» по вышеписаннымъ пунктамъ сего условія не касается до права изданія другихъ сочиненій моего довѣрителя, проданныхъ имъ Стелловскому, по заключенному уже прежде условію въ тысяча восемьсотъ шестьдесятъ пятомъ году, перваго Іюля и явленному у частнаго маклера А. Барулина за № 292, по которому срокъ на право изданія Стелловскимъ таковыхъ сочиненій кончается 31 Декабря⁵³ тысяча восемьсотъ семьдесятъ перваго года; а потому если Стелловскому заблагоразсудится, по своему усмотрѣнію, напечатать романъ «Идіотъ» моего довѣрителя въ одномъ томѣ вмѣстѣ съ другими сочиненіями, приобретенными покупкою Стелловскимъ отъ моего довѣрителя и на которыя онъ⁵⁴ имѣетъ право изданія въ силу

// л. 191 об.

⁵⁵ вышеупомянутаго условія⁵⁶ тысяча восемьсотъ шестьдесятъ пятаго года,⁵⁷⁵⁸⁵⁹⁶⁰ равно какъ и съ⁶¹ тѣми сочиненіями моего довѣрителя, правомъ изданія коихъ

⁴³ Далее было: отъ

⁴⁴ Далее было: 1е Янв

⁴⁵ четвер. Вписано карандашом

⁴⁶ Далее было: обязанъ

⁴⁷ Вместо: то есть - было: т. е.

⁴⁸ четвер. Вписано карандашом

⁴⁹ Далее было: передалъ мо

⁵⁰ Далее было: <?> - густо зачеркнуто.

⁵¹ Далее было: сочи

⁵² сочиненіе моего довѣрителя вписано и зачеркнуто

⁵³ Далее было: 1871 год

⁵⁴ Далее было: уже

⁵⁵ и на условіяхъ вписано и зачеркнуто

⁵⁶ Вместо: условія - было: контракта

⁵⁷ Далее было начато: Г но

⁵⁸ если съ сочиненіями моего довѣрителя вписано и зачеркнуто

⁵⁹ Далее было: изъ<?> <?> Стелловскимъ, въ силу тѣхъ-же условій, до настоящаго времени не напечатанными то онъ, Стелловскій можетъ это сдѣлать, но въ такомъ случаѣ обязуется издавать таковыя <?> по первое января тысяча восемьсотъ семьдесятъ втор – густо зачеркнуто.

⁶⁰ Далее поставлен авторский знак: =

⁶¹ съ вписано

Стелловскій владѣть въ силу и на основаніи того-же условія⁶²⁶³ 1865^{го} года⁶⁴ и до сихъ поръ, въ силу⁶⁵⁶⁶ того⁶⁷-же условія⁶⁸, ненапечатанными,⁶⁹ то онъ Стелловскій можетъ это сдѣлать, но въ такомъ случаѣ обязуется издавать таковыя только по первое января тысяча восемьсотъ семьдесятъ втораго года, то есть совмѣщая романъ⁷⁰ «Идіотъ» съ другими моего довѣрителя⁷¹ сочиненіями, онъ, Стелловскій, пользуется правомъ изданія романа «Идіотъ»,⁷² на равнѣ съ вышеупомянутыми сочиненіями моего довѣрителя⁷³ и по силѣ⁷⁴ вышеупомянутаго условія⁷⁵ тысяча восемьсотъ шестьдесятъ пятаго года. Неисполненіе сего пункта со стороны Стелловскаго въ точности, влечетъ за собою нарушеніе сего условія и кромѣ того онъ Стелловскій обязанъ уплатить довѣрителю моему въ видѣ неустойки тысячу руб. сереб. ⁷⁶

8)⁷⁷ Стелловскій печатая романъ⁷⁸ <<Идіотъ>⁷⁹⁸⁰⁸¹ въ силу четвертаго пункта сего условія въ форматѣ Изданія Русскихъ авторовъ, имъ предпринимаемаго, но не въ одномъ томѣ съ другими сочиненіями моего довѣрителя, а отдѣльно отъ нихъ, или въ одномъ томѣ съ какими нибудь⁸² сочиненіями другихъ лицъ, пользуется правомъ изданія романа «Идіотъ» по пятому пункту сего условія.⁸³⁸⁴

// л. 192

9) Стелловскій обязанъ уплатить за право изданія романа моего довѣрителя «Идіотъ» *пятьсотъ* руб. при подписаніи сего условія, а остальные *пятьсотъ* рублей⁸⁵-----.

Въ случаѣ-же если Стелловскій не уплатитъ вышеозначенные⁸⁶⁸⁷ остальные *пятьсотъ* рублей⁸⁸-----, то платитъ въ пользу моего довѣрителя неустойки

⁶² *Вместо:* того-же условія - *было:* тѣхъ-же условій

⁶³ *Далее было:* запятая

⁶⁴ 1865^{го} года *вписано*

⁶⁵ *Далее было:* такихъ

⁶⁶ тѣхъ *вписано и зачеркнуто*

⁶⁷ того *вписано*

⁶⁸ *Вместо:* условія - *было:* условій

⁶⁹ *Далее следует* знак: х

⁷⁰ романъ *вписано*

⁷¹ моего довѣрителя *вписано*

⁷² въ отношеніи срока владѣнія, *вписано*

⁷³ *Далее было:* , то есть на условіяхъ

⁷⁴ и по силѣ *вписано*

⁷⁵ *Вместо:* условія - *было:* контракта

⁷⁶ *Далее было начато:* 8)

⁷⁷ 8) *вписано*

⁷⁸ романъ *вписано*

⁷⁹ *Далее было:* отдѣльно отъ другихъ

⁸⁰ не въ одномъ *вписано и зачеркнуто*

⁸¹ *Далее было:* томѣ съ другими сочиненіями моего довѣрителя, хотя

⁸² *Далее было начато:* по

⁸³ *Далее было:* 9

⁸⁴ *На полях слева рядом с текстом:* ...владѣть въ силу и на основаніи т[ѣ хъ]/ого/-же услові[й]/я/[.].... –
Стоит NB и фигурная скобка.

⁸⁵ *Далее следует* прямая черта.

пятьсотъ руб., если не уплатить по⁸⁹, то платитъ еще неустойки пятьсотъ рублей и за тѣмъ контрактъ считается нарушеннымъ<.>

10) Условіе сіе съ обѣихъ сторонъ хранить не нарушимо. Подлинное имѣть Стелловскому, и засвидѣтельствованную съ онаго копію Исаеву.

// л. 192 об.

⁸⁶ *Вместо: вышеозначенные - было: вышеозначенныя*

⁸⁷ *Далее было: пятьсотъ*

⁸⁸ *Далее следует прямая черта.*

⁸⁹ *Далее пропуск в рукописи.*